

**SPEECH BY MR ONG YE KUNG, MINISTER FOR EDUCATION AT THE ARIF  
BUDIMAN MALAY LANGUAGE TEACHER AWARD CEREMONY ON  
SATURDAY, 9 NOVEMBER, 12.00 P.M. AT THE GRAND BALLROOM, ORCHID  
COUNTRY CLUB**

1 I am happy to join you today at the 13<sup>th</sup> *Arif Budiman* Malay Language Teacher Award (AGAB) Ceremony. Since 2007, AGAB has recognised 55 outstanding Malay Language teachers in our primary and secondary schools, junior colleges and Millennia Institute, who have made significant contributions to the teaching and learning of the Malay Language. They form a strong fraternity who continues to contribute to language education in Singapore.

2 For example, past AGAB recipients such as Mdm Haryati Surana and Mr Abdul Malek Ahmad have been actively involved as resource persons for the promotion of Malay language and culture in community and grassroots efforts like the M<sup>3</sup>. They work closely with the community to organise seminars, roadshows and many other events for the community.

3 Many of our past AGAB recipients have also contributed to today's event, serving as emcees, presenters for the pre-award segments and producing the AGAB publication to recognise this year's award recipients. They epitomise the spirit of *Arif Budiman* – a learned person who contributes to society.

4 This year, we welcome six more recipients, who will be recognised for their efforts and contributions. I met them all just now – they are all young, enthusiastic and very passionate. May you continue your exemplary work, inspire other Malay language teachers and serve as role models for our students. Let me continue the rest of my speech in Malay.

### **The Importance of MTL in Our Education System**

5 Dasar dwibahasa merupakan tunjang yang membentuk pembangunan dan kemajuan pembelajaran bahasa Ibunda di Singapura. Dalam setiap fasa pendidikan, pelbagai inisiatif telah diperkenalkan untuk memenuhi keperluan pembelajaran bahasa Ibunda yang rencam dari peringkat prasekolah hingga ke prauniversiti.

6 'Kalau hendak melentur buluh, biar dari rebung.' Peribahasa Melayu ini tepat menggambarkan usaha kita dalam memupuk kemahiran berbahasa para pelajar kita. Kementerian Pendidikan (MOE) tetap memberikan keutamaan pada pembelajaran bahasa Ibunda walaupun persekitaran bahasa kita kian berubah.

7 Kanak-kanak disediakan dengan pembinaan asas bahasa Ibunda yang kukuh sejak awal menerusi Tadika MOE. Program Literasi Starlight menggalakkan pembelajaran bahasa melalui permainan secara terarah dan interaksi yang berkualiti. Kanak-kanak didedahkan pada buku besar yang berlatarkan kehidupan di Singapura. Kanak-kanak juga diajar nilai-nilai murni yang dapat digunakan dalam kehidupan seharian mereka.

8 Di peringkat Sekolah Rendah, Program Sokongan Bahasa Ibunda (MTSP) akan diperkenalkan secara bertahap bermula 2021. Program ini disasarkan kepada murid-murid Darjah Tiga dan Empat.

9 Pada bulan Mei yang lalu, saya telah umumkan peluasan bagi Program Elektif Bahasa Ibunda (LEP). Kami berharap dapat menggalakkan lebih ramai pelajar yang cenderung dan berminat dalam Bahasa Ibunda untuk ke peringkat yang lebih tinggi. Kita akan menawarkan LEP ke sekolah-sekolah menengah. Bermula tahun depan, tiga buah sekolah menengah iaitu Sekolah Menengah Anderson, Sekolah Tinggi Pemerintah Bukit Panjang dan Sekolah Menengah Tanjong Katong akan menawarkan Program MLEP. Di peringkat maktab rendah pula, Maktab Rendah Kebangsaan dan Institusi Raffles akan menyertai Maktab Rendah Jurong Pioneer, Tampines Meridian dan Yishun Innova untuk menawarkan MLEP.

### **Teachers are Key**

10 Dasar mempengaruhi pembangunan bahasa Ibunda. Namun, gurulah yang menjadi kunci bagi pembangunan holistik seseorang pelajar. Guru bimbing pelajar dalam pembelajaran dan pembangunan diri. Guru membantu pelajar, seorang demi seorang untuk mencapai kecemerlangan. Usaha kolektif mereka menyumbang pada pembangunan masyarakat dan negara.

11 Saya berharap hadirin sempat melihat pameran yang terdapat di luar dewan ini. Sumbangan dan kerja keras guru-guru kita melestarikan bahasa dan budaya Melayu jelas terakam dalam pameran tersebut. Selain itu, ramai juga yang menyumbang pada pembangunan masyarakat dan negara. Guru-guru ini jelas memaparkan semangat Arif Budiman.

12 Contohnya, Cikgu Norasiken Mohamed Noor dari Sekolah Rendah Perempuan Haig yang berjaya menyediakan persekitaran pembelajaran yang autentik di luar bilik darjah untuk anak didiknya. Melalui kembara ilmu ke Bukit Chandu, mereka belajar tentang sejarah dan pengorbanan askar-askar Regimen Melayu yang diketuai Leftenan Adnan. Pelajar-pelajar itu kemudian menulis surat penghargaan kepada askar-askar Regimen Melayu. Pembelajaran yang interaktif dan bermakna seperti inilah yang akan meninggalkan kesan yang mendalam pada pelajar-pelajar kita.

13 Cikgu Siti Mariam Manshor dari Sekolah Menengah Crest pula menerapkan nilai dalam pengajaran melalui drama. Pelajar-pelajar beliau menulis dan melakonkan skrip berdasarkan cerpen yang mereka kupas bersama-sama. Mereka juga membina prop dan mereka pakaian yang sesuai dikenakan bagi watak-watak yang di mainkan oleh mereka. Saya yakin pelajar-pelajar Cikgu Siti Mariam pasti seronok semasa mereka belajar!

### **Conclusion**

14 Sebagai penutup, sekolah, guru-guru, ibu bapa dan masyarakat merupakan pihak-pihak yang penting dalam ekosistem bahasa Ibunda. Sekolah-sekolah kita akan terus giat berusaha untuk menjadikan bahasa Ibunda bahasa yang hidup dan relevan

untuk para pelajar. Guru-guru akan memanfaatkan teknologi baru dan menggunakan pedagogi yang inovatif. Mereka akan menjadikan pembelajaran bahasa Ibunda bermakna, relevan dan menarik. Ibu bapa juga memainkan peranan penting. Ibu bapa boleh menyediakan persekitaran bahasa Ibunda yang kondusif di rumah dengan menjadikan bahasa Ibunda bahasa seharian mereka.

15 Selain itu, ekosistem bahasa Ibunda juga dipengaruhi aspek yang tidak dapat dilihat dengan mata kasar, iaitu identiti kita. Kita semua warga Singapura. Pada masa yang sama, kita juga mempunyai jati diri etnik kita sendiri. Hanya dengan memeluk kedua-duanya, barulah kita akan menjadi sebuah negara yang tersendiri. Izinkan saya akhiri dengan serangkap pantun:

Keris tirus milik nakhoda,  
Pusaka lama penyeri bahtera;  
Lestari terus Bahasa Ibunda,  
Usaha sama maju Singapura.